

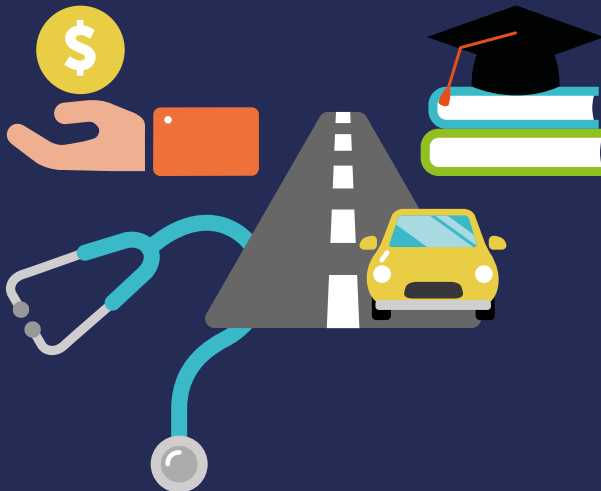
Si ha estado en Australia poco tiempo o el inglés no es su lengua materna, este resumen le ayudará a responder algunas dudas sobre los impuestos en Australia.

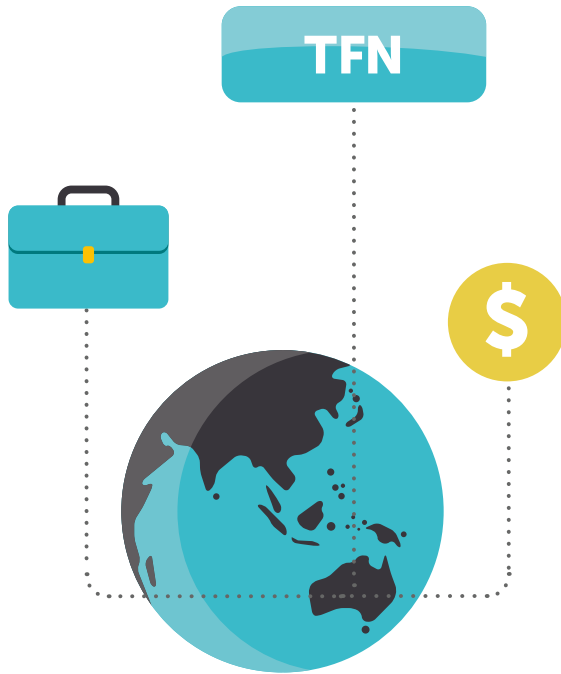
Por qué pagamos impuestos

Como australianos, disfrutamos del acceso a un buen sistema de salud, educación de buena calidad y una variedad de infraestructura comunitaria (por ejemplo, parques infantiles y áreas de esparcimiento) que financiamos a través de la recaudación de impuestos.

La Australian Taxation Office (ATO) recauda estos impuestos para que el gobierno de Australia pueda ofrecer distintos servicios, que incluyen:

- asistencia médica
- educación
- defensa
- carreteras y ferrocarriles
- pagos de asistencia social, ayuda en casos de desastres y pensiones.





Antes de comenzar a trabajar

Permiso para trabajar en Australia

Antes de comenzar a trabajar en Australia, debe obtener un permiso del Department of Home Affairs si usted es un residente extranjero. Home Affairs puede brindarle información útil, incluyendo cuáles son las visas que le permiten trabajar en Australia.

Para obtener más información sobre los permisos para trabajar en Australia, visite homeaffairs.gov.au



Obtenga un tax file number (número de identificación fiscal)

Su tax file number (TFN) es su número de referencia personal. Obtener un TFN es **gratis**.

Debe obtener un TFN antes de comenzar a trabajar, o pronto después de empezar el empleo, de lo contrario pagará más impuestos. Emitimos los TFN a personas naturales, negocios u otras organizaciones para fines de identificación y registros.

La manera de solicitar su TFN dependerá de sus circunstancias. Para obtener más información, visite ato.gov.au/tfn

Cuando realice su solicitud, deberá tener documentos que comprueben su identidad.

Su solicitud de TFN podría demorar hasta 28 días en ser procesada y que se envíe su TFN a su dirección.

Cuando reciba su TFN, es importante mantenerlo seguro y no permitir que otra persona lo utilice. Para obtener más información sobre cómo proteger sus datos personales, visite ato.gov.au/identitycrime



El Australian business number - (ABN) (Registro de negocios australiano) es para los negocios

No todo el mundo tiene derecho a tener ni requiere un Australian business number (ABN) para trabajar en Australia. Tener un ABN significa que usted:

- tiene su propio negocio
- debe pagarnos sus propios impuestos
- es posible que tenga que pagar su propia pensión
- es posible que no tenga seguro si se lesiona.

Para obtener más información sobre cómo solicitar un ABN, visite abr.gov.au

Cuando comienza a trabajar



Llene una declaración de tax file number

Cuando comienza a trabajar, su empleador le solicitará que complete una *Tax file number declaration* (declaración de número de identificación fiscal) para indicarle a su empleador su TFN y su información personal.

Esta declaración se utilizará para calcular la cantidad de impuesto que usted debe pagar. Tiene 28 días para llenar la declaración y entregársela a su empleador. Si no lo hace, su empleador deberá deducir el impuesto de sus pagos a la tasa más alta.

Para obtener más información sobre cómo solicitar el umbral de ingresos libres de impuestos, visite ato.gov.au/taxfreethreshold

Si usted es residente australiano para efectos tributarios, puede solicitar el umbral de ingresos libres de impuestos al llenar su declaración. Esto significa que los primeros \$18.200 de sus ingresos anuales no serán objeto de impuestos.

Por lo general, solamente puede solicitar el umbral de ingresos libres de impuestos de un solo empleador.

Si tiene más de un empleador, debería solicitar el umbral de ingresos libres de impuestos del empleador que le pague el salario o sueldo más alto.

Para obtener más información sobre las declaraciones de tax file number, visite ato.gov.au/TFNdec

Cómo pagar impuestos

Cuando su empleador paga su sueldo o salario, deduce el impuesto y nos lo envían. Su recibo de pago le indicará cuánto impuesto ha pagado. Al final del ejercicio fiscal, en su estado de ingresos o resumen de pagos se indicarán sus ingresos totales de su empleador y cuánto impuesto se dedujo. Su estado de ingresos está disponible en ATO online services a través de myGov.

La cantidad de impuesto que paga depende de:

- su residencia para fines de impuestos
- los ingresos que obtiene
- si tiene más de un empleo
- si tiene un tax file number (TFN) - es un número de identificación personal que debería proporcionarle a su empleador luego de comenzar a trabajar.



Algunos empleadores prefieren pagar en efectivo en lugar de hacerlo en una cuenta bancaria. Esto está bien siempre y cuando el empleador:

- deduzca el impuesto del dinero que le paga
- le proporcione recibos de pago que muestren cuánto impuesto se ha deducido
- pague las contribuciones de pensión en su nombre (si tiene derecho a recibir pensión).

Si comienza a trabajar antes de obtener un TFN, cuenta con 28 días para obtener uno y dárselo a su empleador.

Si no lo hace, su empleador deberá deducir el impuesto de sus pagos a la tasa más alta.

Para obtener más información sobre las tasas de impuesto, visite ato.gov.au/taxrates

Pensión de jubilación

La pensión de jubilación es dinero que se aparta durante su vida laboral para cuando se jubile. Cuando comienza un nuevo empleo, es importante que comprenda cómo funciona la pensión y conozca sus derechos.

El dinero para la pensión es adicional a su salario. Si usted es elegible para la pensión, su empleador debe realizar contribuciones de pensión en un fondo de pensión de jubilación. La mayoría de las personas pueden elegir el fondo al que se paguen sus contribuciones.

Es importante que consulte su pensión con regularidad para asegurarse de que los pagos de pensión se hayan realizado correctamente en su cuenta de pensión. Para obtener más información sobre cómo dar seguimiento a su pensión de jubilación, visite ato.gov.au/trackyoursuper

Para obtener más información sobre su pensión de jubilación, visite ato.gov.au/tfnsuper



Su declaración de impuestos

¿Quién debe presentar una declaración de impuestos?

Como persona natural, usted debe presentar una declaración de impuestos si:

- le han deducido impuestos de sus pagos durante el ejercicio fiscal (1 de julio al 30 de junio)
- sus ingresos gravables (incluyendo algunos pagos del gobierno australiano) superaron ciertos umbrales para residentes
- es un residente extranjero y obtuvo ingresos de \$1 o más en Australia durante el ejercicio fiscal (sin incluir los ingresos que fueron objeto de retención de impuestos para no residentes)
- se va de Australia de manera permanente o por más de un ejercicio fiscal.

Utilizamos la información de su declaración de impuestos, como sus ingresos y la cantidad de impuestos que ha pagado, para determinar si necesita pagar impuestos adicionales o si se le va a devolver dinero (un reintegro de impuestos).

Para obtener más información y determinar si debe presentar una declaración de impuestos, visite ato.gov.au/DoINeedToLodge

Información que debe presentar

Para presentar una declaración de impuestos, debe saber:

- los ingresos que ha obtenido por trabajo (incluyendo pagos en efectivos), por intereses de cuentas bancarias o inversiones
- los impuestos que se hayan retenido de sus ingresos (cuánto dinero extrae su empleador del pago que le proporciona para enviárnoslo a nosotros)
- las desgravaciones y compensaciones tributarias que está solicitando.

Las desgravaciones son costos que usted puede reclamar para reducir sus impuestos. La mayoría de las desgravaciones son gastos relacionados con el trabajo. Es dinero que gastó en algo para ayudarlo a obtener sus ingresos. Debe poder demostrar que:

- los gastos están directamente relacionados con la obtención de ingresos
- los gastos no son de carácter privado
- cuenta con un comprobante que demuestre sus gastos (por ejemplo, un recibo).



Su empleador necesita proporcionarle un estado de ingresos o un resumen de pagos. Este resumen muestra qué ingresos obtuvo y qué cantidad de impuestos pagó.

Para obtener información que le ayude a presentar una declaración de impuestos, visite:

- ato.gov.au/incomemustdeclare
- ato.gov.au/deductions
- ato.gov.au/incomestatement

Comprobantes que debe conservar

Cuando usted presenta su declaración de impuestos, la procesamos y calculamos si ha pagado el monto correspondiente de impuestos. Le informamos el resultado mediante una notificación de evaluación.

Debe mantener comprobantes, como recibos, de las desgravaciones que realiza. Debe mantener estos comprobantes durante por lo menos cinco años. Es posible que le pidamos que nos muestre esos comprobantes.

Para obtener más información sobre comprobantes que debe conservar, visite ato.gov.au/taxrecords

myDeductions es una manera práctica de mantener sus registros de sus gastos e ingresos en un solo lugar. Descargue la ATO app en su dispositivo inteligente y seleccione el icono de myDeductions. Vaya a ato.gov.au/app

Para obtener más información sobre la herramienta myDeductions, visite ato.gov.au/myDeductionatoapp



Cómo realizar y presentar su declaración de impuestos

Cuándo presentar su declaración

Puede presentarla por Internet a través de myTax, puede utilizar un agente fiscal registrado o presentarla en físico. Su declaración de impuestos corresponde al ejercicio fiscal que va del 1 de julio al 30 de junio. Debe presentar su declaración de impuestos o debe ponerse en contacto con un agente fiscal a más tardar el **31 de octubre**.

Cuando presente la declaración en línea con myTax o a través de un agente fiscal, completamos automáticamente su declaración de impuestos con la información que ya tenemos. Por ejemplo, ingresos por su empleo e intereses bancarios. Para la mayoría de las personas, esto está listo a finales del mes de julio. Si espera a que nosotros completemos automáticamente su información, es posible que su información sea más precisa y que preparar su declaración de impuestos sea más fácil.

Llenaremos automáticamente esa información a medida que la recibamos, así que debe verificar que los datos estén correctos y agregar cualquier cosa que falte.

Para obtener más información sobre cómo presentar su declaración de impuestos, visite ato.gov.au/lodgingtaxreturn

Presentar en línea con myTax

Puede presentar su declaración de impuestos en línea con myTax. myTax es la forma rápida, sencilla, segura y fiable de presentar su declaración en línea.

Para utilizar myTax, primero debe crear una cuenta de myGov y conectar su cuenta con ATO online services.

Para obtener más información sobre myGov y cómo conectarse con la ATO, visite ato.gov.au/linktomygov

Recomendamos que conecte su cuenta antes del plazo para los impuestos (1 de julio) para asegurarse de que reciba todas las comunicaciones y no haya demoras en presentar su declaración de impuestos.

Una vez que haya conectado su cuenta con ATO online services, podrá acceder a myTax para presentar su declaración de impuestos.

Para obtener más información sobre cómo presentar su primera declaración de impuestos, visite ato.gov.au/firstreturn



Presentar su declaración con un agente fiscal registrado

Puede utilizar la ayuda de un agente fiscal registrado para que prepare y presente su declaración de impuestos. Tendrá que ponerse en contacto con su agente antes del 31 de octubre. Para obtener más información, visite ato.gov.au/lodgewithanagent

Ayuda y apoyo para presentar su declaración

Durante la temporada de impuestos, podrá acceder a ayuda gratuita en materia de impuestos. Nuestro servicio Tax Help (Ayuda con sus impuestos) es para personas con ingresos de unos \$60.000 o menos por año. Si requiere ayuda para preparar su declaración de impuestos, nuestros voluntarios pueden ayudarle. Ellos brindan un servicio confidencial y gratuito para ayudar a las personas a preparar sus declaraciones de impuestos en línea a través de myTax.

Tax Help está disponible en todas las capitales y en muchos otros lugares de Australia desde julio hasta octubre cada año. Para obtener más información sobre Tax Help, visite ato.gov.au/taxhelp

Cómo proteger su información



Es importante que proteja su información personal.

Su TFN es suyo para toda su vida, así que manténgalo seguro. Mantiene el mismo TFN aunque se cambie de nombre o dirección, cambie de trabajo, se traslade entre estados o se vaya al extranjero.

No permita que nadie más utilice su TFN, ni siquiera amigos o parientes. Permitir que otra persona lo utilice, regalarlo o venderlo es un delito.

Solamente debe dar su TFN a:

- nosotros cuando conversemos sobre sus impuestos
- su empleador luego de comenzar a trabajar, pero no lo coloque en solicitudes de empleo
- su banco u otras instituciones financieras
- Services Australia
- su agente fiscal registrado
- su fondo de pensión de jubilación (super)
- su proveedor de educación superior o universidad para acceder a un préstamo para estudiantes, como el Higher Education Loan Program (HELP).

Si cree que su TFN se ha extraviado, ha sido robado o utilizado de manera indebida, póngase en contacto con nosotros inmediatamente. Para obtener más información, visite ato.gov.au/FindmyTFN

Asegúrese de mantener seguros sus datos de identificación personal para ayudar a prevenir delitos relacionados con la identidad. Este tipo de delitos ocurre cuando los datos de identidad de una persona son utilizados para cometer delitos. Recuerde:

- no comparta su contraseña de myGov ni otra contraseña en línea con nadie, ni siquiera su agente fiscal (si utiliza uno)
- no incluya su TFN, contraseñas ni otra información confidencial en los correos electrónicos.

Los correos electrónicos, fax, mensajes de SMS y llamadas telefónicas fraudulentos pueden lucir y sonar muy convincentes. Tenga cuidado y si no tiene certeza de quién proviene la comunicación, contáctenos o visite ato.gov.au/phoneus o visite ato.gov.au/scams

Para obtener más información sobre cómo proteger sus datos personales, visite:

- cómo proteger su información – ato.gov.au/identitycrime
- fraude fiscal – ato.gov.au/scams
- delitos relacionados con la identidad – ato.gov.au/identitytheft
- scamwatch.gov.au

f   **in** 

ato.gov.au